

ELŐTERJESZTÉS

a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 2022. május 02-i ülésére

Tárgy: Javaslát együttműködési megállapodás módosítására az Eötvös Loránd Tudományegyetem ELTE Fűvészkerttel

Előterjesztő: Dr. Eröss Gábor alpolgármester
Készítette: Rókusfalvy-Bodor Gergely ügyintéző
A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.
A döntés elfogadásához egyszerű többség szükséges.
Mellékletek:

1. számú melléklet: Együttműködési megállapodás
2. számú melléklet: Együttműködési megállapodás tervezet módosításokkal egységes szerkezetben

Tisztelt Költségvetési és Pénzügyi Bizottság!**I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése**

A Képviselő-testület 9/2020. (I.30.) számú döntésében elfogadta a Józsefvárosi klímavédelmi intézkedési tervet, amely levegő, környezet és társadalmi érintettségű védelmi intézkedések részletes leírását tartalmazza. A klímavédelmi intézkedési terv 2021. évi felülvizsgálata során a Képviselő-testület 467/2021.(VII. 22.) számú határozatában 500.000,- Ft fedezetet biztosított a józsefvárosi óvodások és általános iskolások Fűvészkertbe történő látogatásának támogatásához. A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 59/2021. (IX.20.) számú határozata alapján 2022. szeptember 30-án az Eötvös Loránd Tudományegyetem – ELTE Fűvészkerttel 2022. május 31-ig szóló együttműködési megállapodás került aláírásra (1. sz. melléklet). Az eltelt időszakban 3 iskolai csoport és 9 óvodai csoport vette igénybe a Fűvészkert szolgáltatását.

A 2022. évi költségvetésről szóló 6/2022. (II.24.) önkormányzati rendelet alapján további 500.000,- Ft került biztosításra az iskolai és óvodai csoportok fűvészkerti foglalkozásainak további finanszírozására, valamint az együttműködés bölcsődei csoportokra történő kiterjesztésének érdekében újabb 500.000,- Ft került elfogadásra. Így összesen 2022. évben az együttműködési megállapodásban foglaltak fedezetére 1 millió Ft áll rendelkezésre.

Az ELTE Fűvészkert a foglalkozást alkalmanként a bölcsődei és óvodai csoportok részére bruttó 24.900,- Ft/csoport, az iskolai csoportok részére bruttó 41.600,- Ft/csoport térítés ellenében biztosítja.

Javasolom az együttműködési megállapodás meghosszabbítását 2022. december 31-ig, illetve módosítását annak érdekében, hogy a szolgáltatások kiterjedjenek a bölcsődei csoportokra is.

Az együttműködési megállapodás módosításokkal egységes szerkezetű tervezete az előterjesztés 2. sz. mellékletét képezi. A módosítások vastag, dőlt betűvel kerültek megjelölésre.

II. A betérjesztés indoka

A bölcsődei, óvodai és általános iskolai csoportok fűvészkerti foglalkozásainak érdekében kötött együttműködési megállapodás időtartamának 2022. december 31. napjáig történő meghosszabbítása érdekében szükséges, hogy a döntéshozó a döntését meghozza.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja együttműködési megállapodás időtartamának meghosszabbítása és módosítása az Eötvös Loránd Tudományegyetem ELTE Fűvészkert szervezeti egységével bölcsődei, óvodai és általános iskolai csoportok részére történő foglalkozások megtartása érdekében.

Az együttműködési megállapodás fedezete bruttó 1.000.000,- Ft összegben a 2022. évi költségvetésről szóló 6/2022. (II.24.) sz. önkormányzati rendelet 8. melléklet *működési célú támogatások* előirányzatán, a 20402 címen rendelkezésre áll.

IV. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. számú melléklete 1.1.1. pontja alapján a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság feladat- és hatásköre különösen bármely önkormányzati szerződés megkötése.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Mőtv.) 60. §-a, az SZMSZ 30. § (1) bekezdése és a 35. § (2) bekezdése értelmében a döntés egyszerű többséget igényel. A Mőtv. 46. § (1) bekezdése és a 60. §-a, valamint az SZMSZ 13. § (2) bekezdése alapján az előterjesztést a Bizottság nyilvános ülésen tárgyalja.

A fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi bizottsága/2022. (V. 02.) számú határozata

együttműködési megállapodás módosításáról az Eötvös Loránd Tudományegyetem ELTE Fűvészkerttel

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság

1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzata hozzájárul az Eötvös Loránd Tudományegyetemmel (székhely: 1053 Budapest, Egyetem tér 1-3.; adószám: 15308744-2-41; képviseli: Dr. Orlóci László igazgató, ELTE Fűvészkert) 2021. szeptember 30. napján aláírt együttműködési megállapodás módosításához az ELTE Fűvészkertben történő bölcsődei, óvodai és általános iskolai foglalkozások megtartása érdekében;
2. az 1. határozati pontban foglaltak alapján felkéri a polgármestert az előterjesztés 2. számú mellékletét képező módosításokkal egységes szerkezetű együttműködési megállapodás aláírására.

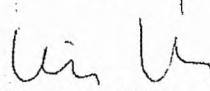
Felelős: polgármester

Határidő: 2. pont esetében: 2022. május 16.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály Humánkapcsolati Iroda

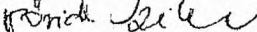
A lakosság széles körét érintő döntések esetén az előterjesztő előkészítőjének javaslata a közzététel módjára nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2022. április 26.


Dr. Erőss Gábor
alpolgármester

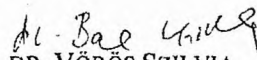
KÉSZÍTETTE: HUMÁNSZOLGÁLTATÁSI ÜGYOSZTÁLY HUMÁNKAPCSOLATI IRODA


LEÍRTA: RÓKUSFALVY-BODOR GERGELY HUMÁNKAPCSOLATI IRODA

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:



DR. VÖRÖS SZILVIA

ALJEGYZŐ 

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

JÓVÁHAGYTA:


DR. SAJTÓ CSILLA

JEGYZŐ 

SÁTLY BALÁZS S.K.

A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

1. sz. melléklet
Bodor R.
Szerződésszám: 398/2021.

ELTE 13223/4/2021

59815

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről a

Név: **Eötvös Loránd Tudományegyetem**
Székhely: 1053 Budapest, Egyetem tér 1-3. Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal
Intézményi azonosító: F180798
Adószám: 15308744-2-41
Számvevőpénztár: Magyar Államkincstár
Számlasszám: 10032000-01426201-00000000
Képviselő neve, beosztása: Dr. Borhy László rektor
Felelős szervezeti egység: ELTE Fűvészkert
Székhely: 1083 Budapest, Illés utca 25.
Képviselő neve, beosztása: Dr. Orlóci László igazgató
a továbbiakban: **ELTE Fűvészkert**

Dátum: 2021 NOV 17.	Szám: 09 -- 287/2	
Készítette: [Signature]	Czytató: R. Bodor	Ellátás: Ég.

másrészről: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
Székhely: 1082 Budapest Baross utca 63-67.
Adószám: 15735715-2-42
Törzsszám: 735715
Bankszámlaszám: 11784009-15508009
Statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01
Képviselő neve: **Pikó András, polgármester**
a továbbiakban: **Önkormányzat**

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett.

I. ELŐZMÉNYEK, A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

1. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete feladat-és hatáskörét gyakorló polgármester 334/2021. (VI.03.) számú veszélyhelyzeti döntésével elfogadott „Józsefváros Klímastratégia”, alapján a józsefvárosi óvodákba járó gyermekek és a józsefvárosi általános iskolák tanulói környezeti nevelése érdekében jelen együttműködési megállapodás keretében az ELTE Fűvészkert botanikus kerti foglalkozásokat (a továbbiakban: Program) tart a józsefvárosi óvodai (legfeljebb 20 fő/csoport) és iskolai (legfeljebb 20 fő/csoport) csoportok részére.
2. A ELTE Fűvészkert tevékenységét mindenkor a jelen Megállapodás előírásaira figyelemmel, az irányadó jogszabályokkal és belső szabályokkal összhangban végzi. A ELTE Fűvészkert ellátja a Programhoz kapcsolódó adminisztratív feladatokat.
3. Az együttműködés leírása, rövid összefoglalása: ELTE Fűvészkert a foglalkozásokhoz botanikus szakembereket és dolgozókat (a továbbiakban együttesen: szakdolgozók), valamint botanikus eszközöket biztosít, akik az ELTE Fűvészkert telephelyén (1083 Budapest, Illés utca 25.) működnek közre a foglalkozások tartásában. A Felek rögzítik, hogy a foglalkozások és az adminisztratív feladatok ellátásához szükséges szakdolgozói személyzetről és a helyszínről az ELTE Fűvészkert gondoskodik. Az Önkormányzat az ELTE Fűvészkert tevékenységért felelősséggel nem tartozik.
4. A Felek megállapodása szerint az egyes foglalkozások időtartama 50 perc.
Az 50 perces foglalkozás 2 modulból áll:
 - Tematikus vezetett séta a Fűvészkertben (30 perc)
 - Kertészkedés a FűFa tankertben (20 perc)

5. A foglalkozások időpontját az Önkormányzat az ELTE Fűvészkertnek jogosult jelezni a Szerződés II. 6. pontjában foglalt határidő figyelembevételével. Felek rögzítik, hogy 1 adott napon két 2 csoport részére van lehetőség a foglalkozásokon való részvételre, egymást követő időpontokban, 9.30 és 10.30 órai kezdettel.

II. FELEK KÖTELEZETTSÉGEI AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS KERETÉBEN

1. Az ELTE Fűvészkert az Eötvös Loránd Tudományegyetem hatályos működési engedéllyel rendelkező egyetemi oktatási-kutatási egysége.
2. Az ELTE Fűvészkert a Programot a mindenkor hatályos jogszabályi előírások szerint köteles végezni.
3. Az ELTE Fűvészkert biztosítja a szakdolgozókat, akik a Program lebonyolításáért felelnek, és akik minden tőlük elvárható kötelesek megtenni azért, hogy a Program mindenkor az irányadó jogszabályoknak megfelelően, azokkal összhangban működjön. Az ELTE Fűvészkert köteles a Programhoz szükséges eszközöket, védőeszközöket és helyiségeket, valamint szakdolgozók segítségét a résztvevők számára rendelkezésre bocsátani, a jelen Megállapodás teljesítéséhez szükséges körben, a szabad bejárást lehetővé tenni.
4. Az ELTE Fűvészkert lehetőség szerint a botanikus kert közelében biztosítja a csoportok és kísérőik részére a mosdó helyiség használatát.
5. Az ELTE Fűvészkert az foglalkozások helyszínén biztosítja a takarítást, gondoskodik a foglalkozásokhoz használt eszközök balesetmentes használatáról, a keletkezett hulladékok vonatkozó jogszabályok szerinti gyűjtéséről és elszállításáról.
6. Az Önkormányzat az ELTE Fűvészkertet a Program adott időpontja előtt legalább 15 nappal megelőzően értesíti a Programmal kapcsolatos szükséges információkról.

III. MEGÁLLAPODÁS IDŐTARTAMA, MEGSZŪNÉSE

1. Jelen Megállapodás határozott időre szól. 2021. október 1. napjától 2022. május 31. napjáig tart.
2. A Felek azonnali hatállyal, rendkívüli felmondással szüntethetik meg a megállapodást, amennyiben a másik fél a jelen Megállapodásból származó lényeges kötelezettségét súlyosan megszegi és a szerződésszegést az erre vonatkozó írásbeli felszólítást követő 8 napon belül sem orvosolja.

IV. DÍJAZÁS

1. A Felek megállapodnak, hogy a megállapodás hatálya alatt az ELTE Fűvészkert a foglalkozást alkalmanként az óvodai csoportok részére bruttó 24.900,- Ft/csoport, az iskolai csoportok részére bruttó 41.600,- Ft/csoport térítés ellenében biztosítja.
2. A kifizetés az igénybevett foglalkozások alapján történik, havi elszámolás keretében.
3. Az ELTE Fűvészkert a tárgyhoz utolsó napján az Önkormányzat részére az igénybevett foglalkozások számáról kimutatást küld, egyben megküldi a teljesítés alapjául kiállított számlát. A teljesítésigazolás aláírására az Önkormányzat részéről a kijelölt kapcsolattartó jogosult, a IV. 4. pontban foglaltak figyelembevételével.

4. A IV. 1. pontban meghatározott díjat az Önkormányzat a szabályszerűen kiállított számla ellenében, annak kézhezvételétől számított tizenöt (15) napon belül banki átutalással köteles megfizetni.
5. A díjazás fedezete Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 5/2021. (II.25.) sz. önkormányzati rendelete 5.1. melléklete szerint a 20810-04 címen található.

V. KAPCSOLATTARTÁS

1. A Felek a jelen Megállapodásban foglaltak végrehajtása érdekében kapcsolattartóként a következő személyeket jelölik meg:
 - a) Önkormányzat kapcsolattartója:

Pokorny Viktor irodavezető, Humánkapcsolati Iroda
Tel.: +36/1-459-2588
E-mail: pokornyiv@jozsefvaros.hu
 - b) ELTE Fűvészkert kapcsolattartója:

Rabi Éva
Tel.: +36/
E-mail: botanikuskert@yahoo.com
2. A kapcsolattartók feladat- és hatásköre nem terjed ki a jelen Megállapodásban rögzített vállalások módosítására.

VI. ADATKEZELÉS

1. A Felek a Megállapodás teljesítése során tudomásukra jutott személyes adatokat az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló 1997. évi XLVII. törvény, illetve az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény, valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről rendelkezései szerint jogosultak kezelni.

VII. BIZTOSÍTÁS

1. A Felek szavatolják, hogy megfelelő biztosítással rendelkeznek, amely alkalmas azon követelések, vagy kártérítési igények fedezésére, amelyekért jelen Megállapodás alapján felelősök akár egymás irányába, akár harmadik személyek felé.

VIII. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. A jelen megállapodás módosítása, kiegészítése vagy megváltoztatása kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével történhet és mindkét Fél aláírásával érvényes.
2. A jelen Megállapodás szerint szükséges valamennyi nyilatkozatot a Felek írásban (postai vagy elektronikus úton közölve) kötelesek megtenni. A szerződésszegéssel, illetve a Megállapodás megszűnésével kapcsolatos nyilatkozatok kizárólag postai úton kézbesíthetők. A jelen

Megállapodással kapcsolatos írásbeli nyilatkozatok akkor is szabályszerűen közöltnék tekintendők, ha a címzett az átvételt megtagadta, vagy a küldeményt nem vette át. Ilyen esetben a kézbesítés időpontja az átvétel megtagadásának napja, illetve a kézbesítés eredménytelen megkísérléséről szóló postai jelentés napja.


3. A Felek a jelen Megállapodás létrehozása és teljesítése kapcsán tudomásukra jutott adatokat üzleti titokként kötelesek kezelni:
 - 3.1. A Felek kötelezik magukat arra, hogy védik és őrzik a jelen Megállapodás teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, információkat, dokumentumokat, és minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy azok megfelelő védelmét biztosítsák. Így különösen a Felek gondoskodnak arról, hogy alkalmazottaik, illetve mindazok, akik a jelen Megállapodás teljesítése kapcsán bizalmas adathoz hozzáférhetnek, betartsák az adatvédelmi jogszabályok előírásait, illetve, hogy ezen adatokhoz csak azok férhessenek hozzá, akik jogosultak azok megismerésére és felhasználására.
 - 3.2. Amennyiben a Megállapodás teljesítése során bármelyik fél minősített adatokba nyer betekintést, vagy azok birtokába jut, köteles az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltaknak megfelelően eljárni.
 - 3.3. Nem minősül üzleti titoknak az állami költségvetés felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli. A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így különösen a technológiai eljárásokra, a műszaki megoldásokra, a gyártási folyamatokra, a munkaszervezési és logisztikai módszerekre, továbbá a know-how-ra vonatkozó adatokhoz – való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.
 - 3.4. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyoniát érintő szerződéseket az Egyetemnél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a Megállapodás teljesítéséért felelősek, továbbá a Megállapodás teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.
 - 3.5. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a jelen Megállapodás lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetve a nyilvánosságra hozatalt az Egyetem az üzleti titokra hivatkozással sem tagadhatja meg az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 26. § (1) bekezdésében, 32. §-ban és 33. § (1) bekezdésében, valamint 1. melléklete III. 4. pontjában írtak alapján.
 - 3.6. A Felek felelősséggel tartoznak minden olyan kárért, amely a VIII.3. pontban körülírt adatkezelési, titoktartási kötelezettségük megszegéséből származik.
 - 3.7. A Feleket az e pont szerinti titoktartási kötelezettség a jelen Megállapodás megszűnését követően is terheli.
4. Felek a jelen Megállapodás keretei között kötelesek legjobb szakmai tudásuk szerint együttműködni, vállalásaiknak magas szakmai színvonalon eleget tenni és a Megállapodás teljesítése során a törvényi előírásokat maradéktalanul betartani. Ennek keretében haladéktalanul és folyamatosan tájékoztatják egymást minden olyan tényről és valószínű eshetőségről, amely a Megállapodás teljesítését befolyásolja, vagy arra hatással lehet.

5. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a szakmai előírásokat, valamint a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
6. Felek rögzítik, hogy mindent megtesznek a megállapodásban foglaltak maradéktalan és pontos teljesítése érdekében. Az együttműködés keretében esetlegesen felmerülő akadályokat egymást segítve, közösen hárítják el a résztvevők érdekeinek figyelembevételével. Ennek megfelelően a felmerült vitáik egymás között békés úton történő rendezésére törekednek elsősorban, és csak azok sikertelensége esetén fordulnak a hatályos magyar polgári eljárásjog szabályai szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.
7. Felek kijelentik az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésére figyelemmel, hogy átlátható szervezetek, és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 1.§ 4. pontjában és 41. § (6) bekezdésében foglaltakra figyelemmel a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése 1. pontjában foglaltaknak megfelelnek.

Jelen Megállapodást a Felek elolvasták, közösen értelmezték, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták és magukra nézve kötelezőnek fogadták el. A jelen megállapodás 5 (öt) egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből 2 példány az ELTE Fűvészkertet, 3 példány az Önkormányzatot illeti. Jelen megállapodást a Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága 59/2021. (IX. 20.) számú határozatában hagyta jóvá.

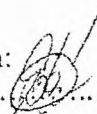
Budapest, 2021. szeptember

Budapest, 2021. szeptember



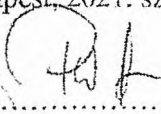
dr. Orlóci László
 igazgató
 ELTE Fűvészkert

Pénzügyileg ellenjegyzem:



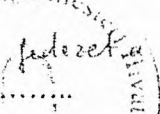
 Rozgonyi Miklós
 gazdasági főigazgató

Gyűrűs Judit
 titkár
 hivatalvezető




Pikó András
 polgármester
 Budapest Főváros VIII. kerület
 Józsefvárosi Önkormányzat

Pénzügyileg ellenjegyzem:

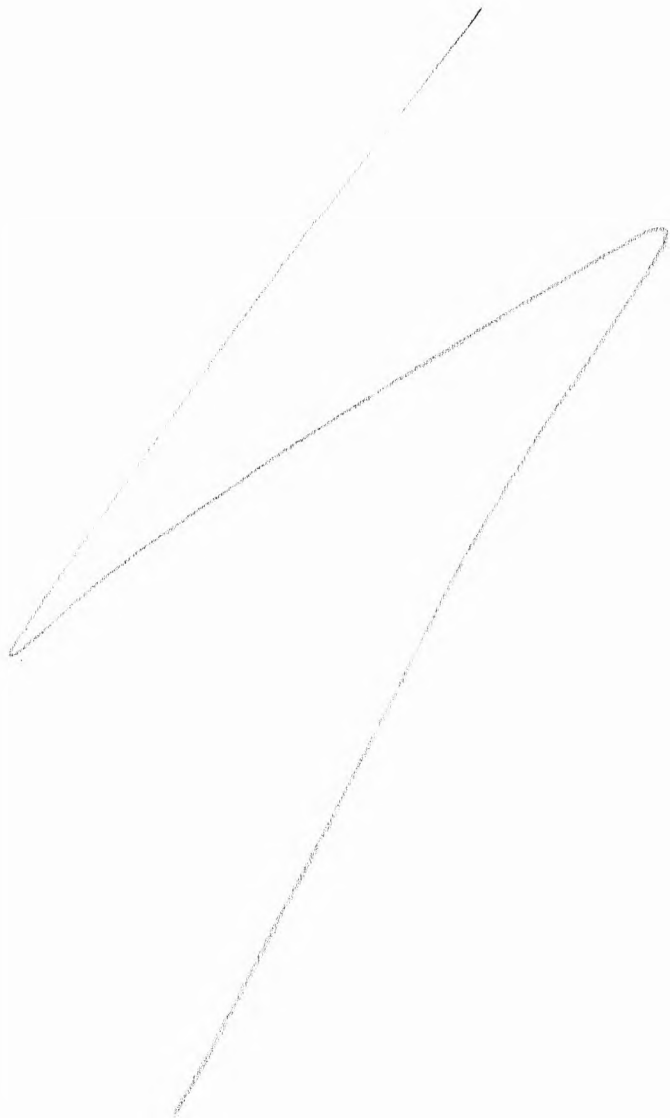


 Hórich Szilvia
 gazdasági vezető

Jogilag ellenjegyzem:



 dr. Sajtos Csilla
 jegyző



ÉRKEZETT
2021 OKT 18.
KCH

VH

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS módosításokkal egységes szerkezetben

mely létrejött egyrészről a

Név: **Eötvös Loránd Tudományegyetem**
Székhely: **1053 Budapest, Egyetem tér 1-3.**
Intézményi azonosító: **FI80798**
Adószám: **15308744-2-41**
Számlavezető pénztintézet: **Magyar Államkincstár**
Számlaszám: **10032000-01426201-00000000**
Képviselő neve, beosztása: **Dr. Borhy László rektor**
Felelős szervezeti egység: **ELTE Fűvészkert**
Székhely: **1083 Budapest, Illés utca 25.**
Képviselő neve, beosztása: **Dr. Orlóci László igazgató**
a továbbiakban: **ELTE Fűvészkert**

másrészről: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
Székhely: **1082 Budapest Baross utca 63-67.**
Adószám: **15735715-2-42**
Törzsszám: **735715**
Bankszámlaszám: **11784009-15508009**
Statisztikai számjel: **15735715-8411-321-01**
Képviselő neve: **Pikó András, polgármester**
a továbbiakban: **Önkormányzat**

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett.

I. ELŐZMÉNYEK, A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

- Az Önkormányzat az ELTE Fűvészkerttel a józsefvárosi óvodákba járó gyermekek és a józsefvárosi általános iskolák tanulói környezeti nevelése érdekében 2021. október 1-től 2022. május 31-ig szóló együttműködési megállapodást kötött. Az Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottságának .../2022. (.....) számú határozata alapján a Felek az együttműködési megállapodás tartalmát módosításokkal egységes szerkezetben az alábbiak szerint állapítják meg:*
- A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete feladat-és hatáskörét gyakorló polgármester 334/2021. (VI. 03.) számú veszélyhelyzeti döntésével elfogadott „Józsefváros Klímastratégia”, alapján a józsefvárosi *bölcsődékbe*, óvodákba járó gyermekek és a józsefvárosi általános iskolák tanulói környezeti nevelése érdekében jelen együttműködési megállapodás keretében az ELTE Fűvészkert botanikus kerti foglalkozásokat (a továbbiakban: Program) tart a józsefvárosi *bölcsődei (legfeljebb 20 fő/csoport)*, óvodai (legfeljebb 20 fő/csoport) és iskolai (legfeljebb 20 fő/csoport) csoportok részére.
- A ELTE Fűvészkert tevékenységét mindenkor a jelen Megállapodás előírásaira figyelemmel, az irányadó jogszabályokkal és belső szabályokkal összhangban végzi. A ELTE Fűvészkert ellátja a Programhoz kapcsolódó adminisztratív feladatokat.
- Az együttműködés leírása, rövid összefoglalása: ELTE Fűvészkert a foglalkozásokhoz botanikus szakembereket és dolgozókat (a továbbiakban együttesen: szakdolgozók), valamint botanikus eszközöket biztosít, akik az ELTE Fűvészkert telephelyén (1083 Budapest, Illés utca 25.) működnek közre a foglalkozások tartásában. A Felek rögzítik, hogy a foglalkozások

és az adminisztratív feladatok ellátásához szükséges szakdolgozói személyzetről és a helyszínről az ELTE Fűvészkert gondoskodik. Az Önkormányzat az ELTE Fűvészkert tevékenységért felelősséggel nem tartozik.

5. A Felek megállapodása szerint az egyes foglalkozások időtartama 50 perc.

Az 50 perces foglalkozás 2 modulból áll:

- Tematikus vezetett séta a Fűvészkertben (30 perc),
- Kertészkedés a FűFa tankertben (20 perc).

6. A foglalkozások időpontját az Önkormányzat az ELTE Fűvészkertnek jogosult jelezni a Szerződés II. 6. pontjában foglalt határidő figyelembevételével. Felek rögzítik, hogy 1 adott napon két 2 csoport részére van lehetőség a foglalkozásokon való részvételre, egymást követő időpontokban, 9.30 és 10.30 órai kezdettel.

II. FELEK KÖTELEZETTSÉGEI AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS KERETÉBEN

1. Az ELTE Fűvészkert az Eötvös Loránd Tudományegyetem hatályos működési engedéllyel rendelkező egyetemi oktatási-kutatási egysége.
2. Az ELTE Fűvészkert a Programot a mindenkor hatályos jogszabályi előírások szerint köteles végezni.
3. Az ELTE Fűvészkert biztosítja a szakdolgozókat, akik a Program lebonyolításáért felelnek, és akik minden tőlük elvárhatót kötelesek megtenni azért, hogy a Program mindenkor az irányadó jogszabályoknak megfelelően, azokkal összhangban működjön. Az ELTE Fűvészkert köteles a Programhoz szükséges eszközöket, védőeszközöket és helyiségeket, valamint szakdolgozók segítségét a résztvevők számára rendelkezésre bocsátani, a jelen Megállapodás teljesítéséhez szükséges körben, a szabad bejárást lehetővé tenni.
4. Az ELTE Fűvészkert lehetőség szerint a botanikus kert közelében biztosítja a csoportok és kísérőik részére a mosdó helyiség használatát.
5. Az ELTE Fűvészkert az foglalkozások helyszínén biztosítja a takarítást, gondoskodik a foglalkozásokhoz használt eszközök balesetmentes használatáról, a keletkezett hulladékok vonatkozó jogszabályok szerinti gyűjtéséről és elszállításáról.
6. Az Önkormányzat az ELTE Fűvészkertet a Program adott időpontja előtt legalább 15 nappal megelőzően értesíti a Programmal kapcsolatos szükséges információkról.

III. MEGÁLLAPODÁS IDŐTARTAMA, MEGSZŪNÉSE

1. Jelen Megállapodás határozott időre szól, 2021. október 1. napjától **2022. december 31.** napjáig tart.
2. A Felek azonnali hatállyal, rendkívüli felmondással szüntethetik meg a megállapodást, amennyiben a másik fél a jelen Megállapodásból származó lényeges kötelezettségét súlyosan megszegi és a szerződésszegést az erre vonatkozó írásbeli felszólítást követő 8 napon belül sem orvosolja.

IV. DÍJAZÁS

1. A Felek megállapodnak, hogy a megállapodás hatálya alatt az ELTE Fűvészkert a foglalkozást alkalmanként a **bölcsődei és óvodai** csoportok részére bruttó 24.900,- Ft/csoport, az iskolai csoportok részére bruttó 41.600,- Ft/csoport térítés ellenében biztosítja.

2. A kifizetés az igénybevett foglalkozások alapján történik, havi elszámolás keretében.
3. Az ELTE Fűvészkert a tárgyhó utolsó napján az Önkormányzat részére az igénybevett foglalkozások számáról kimutatást küld, egyben megküldi a teljesítés alapjául kiállított számlát. A teljesítésigazolás aláírására az Önkormányzat részéről a kijelölt kapcsolattartó jogosult, a IV. 4. pontban foglaltak figyelembevételével.
4. A IV. 1. pontban meghatározott díjat az Önkormányzat a szabályszerűen kiállított számla ellenében, annak kézhezvételétől számított tizenöt (15) napon belül banki átutalással köteles megfizetni.
5. A díjazás fedezete Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 5/2021. (II. 25.) sz. önkormányzati rendelete 5.1. melléklete szerint a 20810-04 címen, *valamint a 6/2022. (II. 24.) sz. önkormányzati rendeletben a 20402 címen* található.

V. KAPCSOLATTARTÁS

1. A Felek a jelen Megállapodásban foglaltak végrehajtása érdekében kapcsolattartóként a következő személyeket jelölik meg:
 - a) Önkormányzat kapcsolattartója:

Pokornyai Viktória irodavezető, Humánkapcsolati Iroda
Tel.: +36/1-459-2588
E-mail: pokornyiv@jozsefvaros.hu
 - b) ELTE Fűvészkert kapcsolattartója:

Rabi Éva
Tel.: +36/
E-mail: botanikuskert@yahoo.com
2. A kapcsolattartók feladat- és hatásköre nem terjed ki a jelen Megállapodásban rögzített vállalások módosítására.

VI. ADATKEZELÉS

1. A Felek a Megállapodás teljesítése során tudomásukra jutott személyes adatokat az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII törvény, az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló 1997. évi XLVII. törvény, illetve az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény, valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről rendelkezései szerint jogosultak kezelni.

VII. BIZTOSÍTÁS

1. A Felek szavatolják, hogy megfelelő biztosítással rendelkeznek, amely alkalmas azon követelések, vagy kártérítési igények fedezésére, amelyekért jelen Megállapodás alapján felelősök akár egymás irányába, akár harmadik személyek felé.

VIII. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. A jelen megállapodás módosítása, kiegészítése vagy megváltoztatása kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével történhet és mindkét Fél aláírásával érvényes.
2. A jelen Megállapodás szerint szükséges valamennyi nyilatkozatot a Felek írásban (postai vagy elektronikus úton közölve) kötelesek megtenni. A szerződésszegéssel, illetve a Megállapodás megszűnésével kapcsolatos nyilatkozatok kizárólag postai úton kézbesíthetők. A jelen Megállapodással kapcsolatos írásbeli nyilatkozatok akkor is szabályszerűen közöltnek tekintendők, ha a címzett az átvételt megtagadta, vagy a küldeményt nem vette át. Ilyen esetben a kézbesítés időpontja az átvétel megtagadásának napja, illetve a kézbesítés eredménytelen megkísérléséről szóló postai jelentés napja.
3. A Felek a jelen Megállapodás létrehozása és teljesítése kapcsán tudomásukra jutott adatokat üzleti titokként kötelesek kezelni:
 - 3.1. A Felek kötelezik magukat arra, hogy védik és őrzik a jelen Megállapodás teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, információkat, dokumentumokat, és minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy azok megfelelő védelmet biztosítsák. Így különösen a Felek gondoskodnak arról, hogy alkalmazottaik, illetve mindazok, akik a jelen Megállapodás teljesítése kapcsán bizalmas adathoz hozzáférhetnek, betartsák az adatvédelmi jogszabályok előírásait, illetve, hogy ezen adatokhoz csak azok férhessenek hozzá, akik jogosultak azok megismerésére és felhasználására.
 - 3.2. Amennyiben a Megállapodás teljesítése során bármelyik fél minősített adatokba nyer betekintést, vagy azok birtokába jut, köteles az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltaknak megfelelően eljárni.
 - 3.3. Nem minősül üzleti titoknak az állami költségvetés felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli. A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így különösen a technológiai eljárásokra, a műszaki megoldásokra, a gyártási folyamatokra, a munkaszervezési és logisztikai módszerekre, továbbá a know-how-ra vonatkozó adatokhoz – való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.
 - 3.4. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszerének vagyonát érintő szerződéseket az Egyetemenél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a Megállapodás teljesítéséért felelősek, továbbá a Megállapodás teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.
 - 3.5. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a jelen Megállapodás lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetve a nyilvánosságra hozatalt az Egyetem az üzleti titokra hivatkozással sem tagadhatja meg az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 26. § (1) bekezdésében, 32. §-ban és 33. § (1) bekezdésében, valamint 1. melléklete III. 4. pontjában írtak alapján.
 - 3.6. A Felek felelősséggel tartoznak minden olyan kárért, amely a VIII.3. pontban körülírt adatkezelési, titoktartási kötelezettségük megszegéséből származik.

- 3.7. A Feleket az e pont szerinti titoktartási kötelezettség a jelen Megállapodás megszűnését követően is terheli.
4. Felek a jelen Megállapodás kereteci között kötelesek legjobb szakmai tudásuk szerint együttműködni, vállalásaiknak magas szakmai színvonalon eleget tenni és a Megállapodás teljesítése során a törvényi előírásokat maradéktalanul betartani. Ennek keretében haladéktalanul és folyamatosan tájékoztatják egymást minden olyan tényről és valószínű eshetőségről, amely a Megállapodás teljesítését befolyásolja, vagy arra hatással lehet.
5. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a szakmai előírásokat, valamint a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
6. Felek rögzítik, hogy mindent megtesznek a megállapodásban foglaltak maradéktalan és pontos teljesítése érdekében. Az együttműködés keretében esetlegesen felmerülő akadályokat egymást segítve, közösen hárítják el a résztvevők érdekében figyelembevételével. Ennek megfelelően a felmerült vitáik egymás között békés úton történő rendezésére törekednek elsősorban, és csak azok sikertelensége esetén fordulnak a hatályos magyar polgári eljárásjog szabályai szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.
7. Felek kijelentik az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésére figyelemmel, hogy átlátható szervezetek, és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 1.§ 4. pontjában és 41. § (6) bekezdésében foglaltakra figyelemmel a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése 1. pontjában foglaltaknak megfelelnek.

Jelen Megállapodást a Felek elolvasták, közösen értelmezték, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták és magukra nézve kötelezőnek fogadták el. A jelen megállapodás 5 (öt) egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből 2 példány az ELTE Fűvészkertet, 3 példány az Önkormányzatot illeti. Jelen megállapodást a Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága 59/2021. (IX. 20.) számú, *valamint .../2022. (.....) számú határozatában* hagyta jóvá.

Budapest, 2022.

Budapest, 2022.

.....
dr. Orlóci László
 igazgató
 ELTE Fűvészkert

.....
Pikó András
 polgármester
 Budapest Főváros VIII. kerület
 Józsefvárosi Önkormányzat

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
 Rozgonyi Miklós
 gazdasági főigazgató

.....
 Hórich Szilvia
 gazdasági vezető

Jogilag ellenjegyzem:

.....
 dr. Sajtó Csilla
 jegyző